

د قرآن نور

دوهم جز - درس 27 سورة البقره ايات 189-199

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَسْأَلُونَكَ		عَنِ الْأَهْلَةِ ۖ		قُلْ	هِيَ	مَوَاقِيتُ
سأل		هل		قول		وقت
هغوی سوال کوی ستاسو نه		د نوی میاشتو په باره کښ		اووایی	هغه	وختونه مقرر دی
لِلنَّاسِ	وَالْحَجِّ ۖ	وَلَيْسَ	الْبَرُّ	بِأَنْ	تَأْتُوا	الْبُيُوتَ
نوس	حجج		برر		آتي	بيوت
دپاره د خلقو	او د حج	او نه ده	نيکی	دا چه	تاسو راشی	کورونو ته
مِنْ ظُهُورِهَا	وَلَكِنْ	الْبَرِّ	مَنْ آتَى ۖ		وَأْتُوا	
ظهر		برر	وقي		آتي	
د هغه د شاد طرفنه	او لیکن	نيکی (د هغه ده)	چه څوک تقوی اختیار کړی		او راځی تاسو	
الْبُيُوتَ	مِنْ أَبْوَابِهَا ۖ	وَأَتَّقُوا	اللَّهُ	لَعَلَّكُمْ	تُفْلِحُونَ ﴿١٨٩﴾	
بيوت	بيوت	وقي	اله		فلح	
کورونو ته	د هغه د دروازو نه	او ويريږی	د الله نه	ځکه چه تاسو	تاسو فلاح بيا موئی	
وَقَاتِلُوا	فِي سَبِيلِ اللَّهِ	الَّذِينَ	يُقَاتِلُونَكُمْ		وَلَا	
قتل	سبل	اله	قتل			
او جنگ اوکړی	د الله په لاره کښ	د هغه خلقو سره چه		جنگ کوی ستاسو سره	او مه	
تَعْتَدُوا ۖ	إِنَّ	اللَّهُ	لَا	يُحِبُّ	الْمُغْتَدِينَ ﴿١٩٠﴾	
عدو		اله		حباب	عدو	
تاسو زیات کوی	په شکه	الله تعالی	نه	خوښوی	زیاتی کولو والا	
وَأَقْتُلُوهُمْ	حَيْثُ	ثَقِفْتُمُوهُمْ	وَأَخْرِجُوهُمْ		مَنْ حَيْثُ	
قتل	حيث	ثقف	خرج		حيث	
او قتل کړی هغوی	چرته هم چه	بيا موئی تاسو هغوی	او اوباسی هغوی		د کوم ځای نه چه	

د قرآن نور

دوهم جز - درس 27 سورة البقره ايات 189-199

وَلَا	مِنْ الْقَتْلِ ۖ	أَشَدُّ	وَالْفِتْنَةُ	أَخْرَجُوكُمْ ۖ
	ق ت ل	ش د د	ف ت ن	خ ر ج
او نه	د قتل نه	زياته سخته ده	او فتنه	ويستلي وي هغوي تاسو
يُقْتَلُوكُمْ	حَتَّى	الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ	عِنْدَ	تُقْتَلُوهُمْ
ق ت ل		س ج د ح ر م	ع ن د	ق ت ل
هغوي جنگ کوي ستاسو سره	تردې چه	د مسجد حرام	په خواکېن	تاسو جگړه کوي د هغوي سره
كَذَلِكَ	فَأَقْتُلُوهُمْ ۖ	قَتَلُوكُمْ	فَإِنْ	فِيهِ ۖ
	ق ت ل	ق ت ل		
دغه ده	نو قتل کړي هغوي	هغوي جنگ اوکړي ستاسو سره	بيا که چرې	په هغه کېن
اللَّهُ	فَإِنْ	أَنْتَهُوْا	فَإِنْ	الْكَافِرِينَ ﴿١٩١﴾
ال ه		ن ه ي		ك ف ر
الله تعالى	نو بې شکه	هغوي منع شول	بيا که چرې	د کافرانو
لَا تَكُونِ	حَتَّى	وَقَتْلُوهُمْ	رَحِيمٌ ﴿١٩٢﴾	عَفُورٌ
ك و ن		ق ت ل	ر ح م	ع ف ر
پاتې نه شي	تردې چه	او جنگ کوي د هغوي سره	ډير رحم کولو والا دې	ډير بخښنې والا دې
أَنْتَهُوْا	فَإِنْ	لِلَّهِ ۖ	الَّذِينَ	وَيَكُونُ
ن ه ي		ال ه	د ي ن	ك و ن
هغوي منع شي	بيا که چرې	د الله دپاره	دين	او شي
الْحَرَامُ	الشَّهْرُ	عَلَى الظَّالِمِينَ ﴿١٩٣﴾	إِلَّا	عُدْوَانَ
ح ر م	ش ه ر	ظ ل م		ع د و
حرام	مياشت	په ظالمانو باندې	مگر	خه زياتې
				نو نشته

د قرآن نور

دوهم جز - درس 27 سورة البقره ايات 189-199

بِالشَّهْرِ	الْحَرَامِ	وَالْحُرْمَتُ	قِصَاصٌ ۖ	فَمَنْ	أَعْتَدَى
ش هر	ح رم	ح رم	ق ص ص		ع دو
په بدله د مياشته	حرام کښ	او د حرمتونو	بدله ده	پس چه څوک	زيات اوکړي
عَلَيْكُمْ	فَاعْتَدُوا	عَلَيْهِ	بِمِثْلِ	مَا	أَعْتَدَى
	ع دو		م ث ل		ع دو
په تاسو باند	نو زيات اوکړي	په هغه باند	هغه شان	لکه څنگه چه	هغه زيات کړي وو
عَلَيْكُمْ ۖ	وَاتَّقُوا	اللَّهِ	وَأَعْلَمُوا	أَنَّ	اللَّهَ
	وقي	اله	ع ل م		اله
په تاسو باند	او ويريري	د الله نه	او پوهه شي چه	بې شکه	الله تعالى
الْمُتَّقِينَ ﴿١٩٤﴾	وَأَنْفِقُوا	فِي سَبِيلِ اللَّهِ	وَلَا	تُلْقُوا	بِأَيْدِيكُمْ
وقي	ن ف ق	س ب ل	اله	ل ق ي	ي د ي
د متقينو	او خرچ کوي	د الله په لاره کښ	او مه	تاسو اچوي	خپل لاسونه
إِلَى التَّهْلُكَةِ ۚ	وَأَحْسِنُوا	إِنَّ	اللَّهَ	يُحِبُّ	الْمُحْسِنِينَ ﴿١٩٥﴾
هل ک	ح س ن		اله	ح ب ب	ح س ن
هلاکت طرفته	او احسان کوي	بې شکه	الله تعالى	محبت کوي	د احسان کولو والو سره
وَأَتِمُّوا	الْحَجَّ	وَالْعُمْرَةَ	لِلَّهِ ۖ	فَإِنْ	أُخْصِرْتُمْ
ت م م	ح ج ج	ع م ر	اله		ح ص ر
او پوره کړي	حج	او عمره	د الله دپاره	بيا که چري	کير شي تاسو
فَمَا	أَسْتَيْسَرَ	مِنْ الْهَدْيِ ۖ	وَلَا	تَخْلِقُوا	رُءُوسَكُمْ
	ي س ر	ه د ي		ح ل ق	رأس
چه څه	د اساني سره ملاؤ شي	د قرباني نه	او مه	تاسو خريي	خپل سرونه

د قرآن نور

دوهم جز - درس 27 سورة البقره ايات 189-199

حَتَّى	يَبْلُغَ	الْهَدْيُ	مَجْلَهُ ۖ	فَمَنْ	كَانَ
	ب ل غ	ه د ي	ح ل ل		ك و ن
تردے چه	اورسیری	قربانی	خپل حلال گاه ته / د حلالی ځای ته	پس چه څوک	وی
مِنْكُمْ	مَرِيضًا	أَوْ	بِهِ ۚ	أَذَى	مَنْ رَأْسِهِ ۚ
	م ر ض			ا ذ ي	ر ا س
په تاسو کښ	مريض	يا	هغه ته	څه تکليف وی	د هغه په سر کښ
فَفِدْيَةٌ	مَنْ صِيَامٍ	أَوْ	صَدَقَةٍ	أَوْ	نُسْكِ ۖ
ف د ي	ص و م		ص د ق		ن س ك
نوفديه وركول دی	د روژو نه	يا	د صدق نه	يا	د قربانی نه
بیا چه كله					
أَمِنْتُمْ	فَمَنْ	تَمَتَّعَ	بِالْعُمْرَةِ	إِلَى الْحَجِّ	
ا م ن		م ت ع	ع م ر	ح ج ج	
تاسو په امن کښ راشئ	پس چه څوک	فائده اوچته کړی	سره د عمرې	په حج کښ	
فَمَا	أَسْتَيْسَرَ	مِنْ الْهَدْيِ ۖ	فَمَنْ	لَمْ	يَجِدْ
	ي س ر	ه د ي			و ج د
نوخه چه	د اساني سره ملاؤ شی	د قربانی نه	پس چه څوک	نه	بیا مومی
فَصِيَامٌ	ثَلَاثَةَ	أَيَّامٍ	فِي الْحَجِّ	وَسَبْعَةَ	إِذَا
ص و م	ث ل ث	ي و م	ح ج ج	س ب ع	
نوروژې نیول دی	درې	ورځې	په حج کښ	او اووه	چه كله
رَجَعْتُمْ ۖ	تِلْكَ	عَشْرَةَ	كَامِلَةً	ذَلِكَ	لِمَنْ
ر ج ع		ع ش ر	ك م ل		
واپس شئ تاسو	دا	لس شوی	پوره	دا	د هغه دپاره چه
لَمْ	يَكُنْ	أَهْلُهُ ۖ	حَاضِرِي	الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۖ	
	ك و ن	أ ه ل	ح ض ر	س ج د	ح ر م
نه	وی	کورنی د هغوی	اوسیدو والا (په خوا او شا کښ)	د مسجد حرام	

د قرآن نور

دوهم جز - درس 27 سورة البقره ايات 189-199

وَاتَّقُوا	اللَّهُ	وَأَعْلَمُوا	أَنَّ	اللَّهُ	شَدِيدُ
قوي	اله	علم		اله	شدد
او اوویریری	د الله نه	او پوهه شی چه	بے شکه	الله تعالی	سخت
أَلْعِقَابِ ﴿١٩٦﴾	أَلْحَجُّ	أَشْهَرُ	مَعْلُومَتٌ	فَمَنْ	فَرَضَ
عقب	حج	شهر	علم		فرض
سزا ورکولو والا دے	د حج	میاشته	معلومی دی	پس چه څوک	فرض کری (په ځان باند)
فِيهِنَّ	أَلْحَجَّ	فَلَا	رَفَتْ	وَلَا	فُسُوقَ
	حج		رفت		فسق
په دے کښ	حج	نومه	جنسی خبری کوئی	او مه	گناه کوئی
وَلَا	جِدَالَ	فِي الْحَجِّ	وَمَا	تَفْعَلُوا	
	جدال	حج		فعل	
او مه	جنگ جدال کوئی	په حج کښ	او څه چه	تاسو کوئی	
مِنْ خَيْرٍ	يَعْلَمُهُ	اللَّهُ	وَتَزَوَّدُوا		
خیر	علم	اله	زود		
د نیکي نه نو	پوهه دے په هغه باند	الله تعالی	او تاسو توخه واخلي د ځان سره/ زاد راه/ توبنه		
فَإِنَّ	خَيْرَ	الزَّادِ	الْتَّقَوَى	وَاتَّقُونِ	يَأُولَى الْأَلْبَابِ ﴿١٩٧﴾
	خیر	زود	وقي	وقي	اول
نو بے شکه	بهترین	زاد راه/ توخه	تقوی ده	او اوویریری ځما نه	اے عقل والو
لَيْسَ	عَلَيْكُمْ	جُنَاحُ	أَنَّ	تَبْتَغُوا	فَضْلًا
ليس		جناح		بغی	فضل
نشته	په تاسو باند	څه گناه	چه	تاسو تلاش کری	فضل
مَنْ رَبِّكُمْ َّ	فَإِذَا	أَفْضَتُمْ	مَنْ عَرَفَتْ	فَاذْكُرُوا	اللَّهُ
رب		فیض	عرف	ذکر	اله
د خپل رب د طرفنه	بيا چه کله	واپس شی تاسو	د عرفات نه	نو ذکر کری	د الله تعالی

د قرآن نور

دوهم جز - درس 27 سورة البقره ايات 189-199

عِنْدَ	الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ	وَأَذْكُرُوهُ	كَمَا	هَدَيْنَاكُمْ	
ع ن د	ش ع ر	ذ ك ر		ه د ي	
په خوا کښ	د مشعر حرام	او ذکر کوئ د هغه	لکه څنگه چه	هغه رهنمائی کړی ده ستاسو	
وَإِنْ	كُنْتُمْ	مِّن قَبْلِهِ	لِمَنِ الضَّالِّينَ ﴿١٩٨﴾		
	ك و ن	ق ب ل	ض ل ل		
او بې شکه	وئ تاسو	د دې نه مخکې	البته وئ د گمراهانو نه		
ثُمَّ	أَفِيضُوا	مِنْ حَيْثُ	أَفَاضَ	النَّاسُ	وَأَسْتَغْفِرُوا
	ف ي ض	ح ي ث	ف ي ض	ن و س	غ ف ر
بيا	تاسو واپس شئ	د کوم ځای نه چه	واپس کيږي	خلق	او بخښه او غواړئ
اللَّهُ	إِنَّ	اللَّهُ	غَفُورٌ		رَحِيمٌ ﴿١٩٩﴾
ال ه		ال ه	غ ف ر		ر ح م
د الله نه	بې شکه	الله تعالی	ډیر بخښه والا دے		ډیر رحم کولو والا دے